



Ирина Пробст (Paul Nikolai Ehlers-Stiftung), Министр науки, исследований и искусства Баварии Вольфганг Хойбиш, директор Центра прикладных политических исследований Мюнхенского университета Людвиг-Максимилиана профессор Вернер Вайденфельд, профессор Александр Элерс



Главный редактор газеты «МК-Германия» Наталья Суродина и выпускающий редактор журнала Life IN BAYERN Алиса Малик



Штефан Пауль, Николай Фомичев, Ирина Пробст (Paul Nikolai Ehlers-Stiftung), Николай Савченко (Junisa Health Management)

С ПРИЦЕЛОМ НА БУДУЩЕЕ

17 февраля в зале мюнхенского отеля Vier Jahreszeiten в рамках русско-немецкого диалога состоялось вручение премии Пауля Николая Элерса, учрежденной одноименным германским благотворительным фондом.

Около полутора сотен именитых гостей, в числе которых был цвет мюнхенской интеллигенции — профессора Баварского университета, пришли поддержать Paul Nikolai Ehlers Stiftung и его нынешних руководителей — Александра и Николая Элерсов, продолживших дело своего отца. Под опекой фонда находятся различные благотворительные проекты, организации и частные лица, которые оказывают помощь детям в России и Германии в сфере медицины и педагогики. Так, ежегодно попечительский совет заключает соглашения с ведущими клиниками Германии и выделяет средства на лечение тяжелобольных детей из России; детям из малообеспеченных семей и инвалидам предоставляется возможность отдыхать в летних лагерях, заниматься в отремонтированных обучающих центрах, получать музыкальное образование. В своем приветственном слове президент фонда — потомок русского дворянского рода Александр Элерс — особо отметил важность дальнейшего налаживания конструктивных и добрососедских отношений с Россией. Гвоздем программы стало выступление детского хора под руководством Максима Матюшенкова. В благотворительной лотерее был разыгран целый ряд лотов — от пребывания в отелях «Кемпински» до оригинального рисунка художницы, придумавшей образ любимца немецких детей домовенка Пумукля. Выступивший в заключение вечера Генеральный консул РФ в Мюнхене Сергей Ганжа поблагодарил организаторов и подчеркнул важность благотворительной деятельности фонда.



Вальтер Штротс и Каро Пост (Walter Storms Galerie)



Маттиас Кобро (Русско-немецкое общество Культуры и Искусства) и Протоиерей Николай Забелнич



Государственный министр, почетный председатель отделения ХСС в Эберсберге Криста Стивене и Генеральный консул РФ в Мюнхене Сергей Ганжа



Выступление учеников Школы хорового искусства под руководством Максима Матюшенкова



54 Ведущие благотворительного аукциона Фредерик и Коля Элерс

Am 17. Februar veranstaltete die Paul Nikolai Ehlers-Stiftung im Hotel Vier Jahreszeiten München vor dem jährlichen Frühjahrsempfang, einen Deutsch-Russischen Dialog mit hochkarätigen Referenten, die die dringende Notwendigkeit der Verbesserung der deutsch-russischen Beziehungen betonten. Der anschließende Frühjahrsempfang mit mehr als 140 Gästen, wurde den Aktivitäten der Paul Nikolai Ehlers-Stiftung zur Förderung von Kindern in Deutschland und Russland in Bereichen Gesundheit und Bildung gewidmet. Ein Highlight des Abends war der Auftritt des Kinderchors unter der Leitung von Maxim Matushenkov, dem der diesjährige Paul Nikolai Ehlers-Preis für das Projekt „Schule für Chorkunst München“ des Deutsch-Russischen Vereins für Kunst und Kultur e.V. München vergeben wurde. In einer bewegenden Ansprache dankte der Generalkonsul der Russischen Föderation in München, Dr. Sergey Ganzha, den beiden Leitern der Stiftung, Prof. Dr. iur. Dr. med. Alexander P. F. Ehlers und Dr. iur. P. Nikolai Ehlers für das große Engagement.

© Olga Boyko